

приложение 2.19
к ОПОП по специальности
44.02.06 Профессиональное обучение (по отраслям)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«ОГСЭ.04 Иностранный язык»

2023 г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) 44.02.06 Профессиональное обучение (по отраслям)

Организация-разработчик: ГБПОУ НСО «Новосибирский профессионально-педагогический колледж»

Разработчик: Панченко Е.Н., преподаватель

Рассмотрено на заседании кафедры Общеобразовательных и гуманитарных дисциплин

Протокол № 1 от 01.09.2023

Руководитель кафедры _____ Виниченко Е.П.

Одобрено:

Руководитель научно-методической службы

«__» _____ 2023 г

Руководитель НМС _____ Царева Е.В.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ...	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «ОГСЭ.04 Иностранный язык» является обязательной частью Общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 44.02.06 Профессиональное обучение (по отраслям).

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 08, ОК 09, ОК 10, ОК 11, ПК 1.1., ПК 1.3. ПК 1.4., ПК 2.2, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 3.2, ЛР 8.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ¹ ПК, ОК, ЛР	Умения	Знания
ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 08, ОК 09, ОК 10, ОК 11, ПК 1.1., ПК 1.3. ПК 1.4., ПК 2.2, ПК 2.3, ПК 2.4, ПК 3.2, ЛР 8	- Общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - Переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	- Лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности

¹ Приводятся только коды компетенций общих и профессиональных компетенций для освоения которых необходимо освоение данной дисциплины; также приводятся коды личностных результатов реализации программы воспитания и с учетом особенностей профессии/специальности в соответствии с Приложением к ПООП.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Объем образовательной программы учебной дисциплины	480
в т.ч. в форме практической подготовки	320
в т.ч.:	
практические занятия (<i>если предусмотрено</i>)	320
контрольная работа (<i>если предусмотрено</i>)	
Самостоятельная работа ²	160
Промежуточная аттестация в форме контрольной работы (3-10 семестры)	

²Самостоятельная работа в рамках образовательной программы планируется образовательной организацией в соответствии с требованиями ФГОС СПО в пределах объема учебной дисциплины в количестве часов, необходимом для выполнения заданий самостоятельной работы обучающихся, предусмотренных тематическим планом и содержанием учебной дисциплины.

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Коды компетенций и личностных результатов ³ , формированию которых способствует элемент программы
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	
Раздел 1. Фонетика		8 (4 ПЗ+4 СР)	ОК № 1-9,
Тема 1.1. Вводно-фонетический курс	Практические занятия Правила чтения. Ударение. Интонация	4	
	Самостоятельная работа Внеаудиторная работа над чтением	4	
Раздел 2. Грамматика		273 (194 ПЗ + 79 СР)	ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2, ЛР 8
Тема 2.1. Имя существительное	Практические занятия Склонение в Nominativ. Склонение в Akkusativ. Предлоги с Akkusativ. Склонение в Dativ. Предлоги с Dativ. Родительный падеж (Genitiv). Употребление Genitiv с предлогами wegen, (an)statt, während, trotz . Субстантивация (Образование существительных от других частей речи). Образование сложных существительных. «Der Weg zurück». Обобщающее повторение.	14	
Тема 2.2. Местоимения	Практические занятия Неопределенные местоимения jemand/etwas, niemand/nichts . «Glücklicher Tag» (Leseverstehen). Неопределенные местоимения. Der hellgraue Frühjahrmantel.	8	
Тема 2.3. Глагол	Практические занятия Präsens глаголов слабого спряжения. Präsens глаголов сильного спряжения. Präsens неправильных глаголов. Präsens модальных	120	

³В соответствии с Приложением к ОПОП.

	глаголов. Präsens глаголов с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Präsens сложных глаголов. Grammatiktest. Imperativ. Präteritum глаголов слабого спряжения. Präteritum глаголов сильного спряжения. Präteritum неправильных глаголов. Präteritum глаголов с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Präteritum модальных глаголов. Grammatiktest. Leseverstehen. Сложное прошедшее время (Perfekt). Употребление Perfekt с sein и haben. Образование Partizip II. Partizip II модальных глаголов. Различия Perfekt и Präteritum. Употребление Perfekt в предложениях. Wiederholungsstunde. Будущее время (Futurum I). Употребление Futurum I в предложениях. Grammatiktest: Verbformen. Предпрошедшее время (Plusquamperfekt). Употребление формы Plusquamperfekt в предложениях. Verbformen in Deutschen. Grammatiktest: Verbformen. Согласование времен. Der Zwang zur Tiefe» (Leseverstehen). Hörverstehen. Zusammenfassung. Infinitiv (Неопределенная форма глагола). Infinitiv с zu и без zu. Infinitiv с частицей zu в модальных конструкциях с haben, sein. Reflexive Verben mit Akkusativ (Возвратные глаголы). Reflexive Verben mit Dativ. Reziproke Verben (Взаимные глаголы). Präsens. Präteritum. Perfekt. Plusquamperfekt. Futurum. Präsens Passiv. Präteritum Passiv. Perfekt Passiv. Plusquamperfekt Passiv. Futurum I Passiv. Тестовый контроль. Partizip I. Partizip II. Обособленный причастный оборот. Formen des Verbes. Indirekte Rede		
Тема 2.4. Имя прилагательное	Практические занятия Степени сравнения прилагательных и качественных наречий. Сравнения в Positiv, Komparativ. Сравнения в Superlativ. Сравнительные конструкции.	8	

Тема 2.5. Наречия	Практические занятия Местоименные наречия. Вопросительные местоименные наречия. Наречия места и направления. Тестовый контроль.	8	
Тема 2.6. Предложения	Практические занятия Вопросительные предложения. Вопросительные предложения с вопросительным словом. Придаточные предложения (Nebensätze). Придаточные предложения дополнительные. Придаточные предложения причины. Придаточные предложения времени. Придаточные предложения цели. Порядок слов в придаточных предложениях. Grammatiktest. Типы придаточных предложений. Придаточные предложения определительные. Порядок слов в придаточных предложениях. Придаточные предложения времени. Сложносочиненные предложения. Die Satzreihe.	30	
	Контрольная работа по грамматике немецкого языка	6	
	Самостоятельная работа СР - Грамматика немецкого языка. (Самостоятельное изучение таблиц, правил употребления грамматических форм. Составление схем, таблиц, презентаций).	79	
Раздел 3. Практика письменной речи		143 (90 ПЗ + 53 СР)	ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2, ЛР 8
Тема 3.1. Оформление документов на иностранном языке	Практические занятия Деловая поездка. Правила оформления документов на иностранном языке. Письма личного характера. Деловое письмо. Заполнение анкет. Составление резюме.	12	
	Контрольная работа - Перевод делового письма	2	
	Самостоятельная работа Заполнение анкет, составление резюме, перевод делового письма, составление письма личного характера	8	
Тема 3.2. Человек и природа.	Практические занятия Der Mensch und Natur. Wissenschaftlich-technischer Fortschritt und Natur.	4	

Тема 3.3. Перевод текстов по специальности	Практические занятия Computer. Computerkinder. Personalcomputer. Computer in unserem Leben. Studium mit dem Computer. Internetabhängigkeit. Was ist eigentlich ein Computer? Software und Hardware. Der Monitor. Der Drucker. Die Tastatur. Die Maus. Computer. Personalcomputer. Software. Zentraleinheit. Programmiersprachen. Der Computer, die elektronische Datenverarbeitung. Was ist das WORD? Internetabhängigkeit. Das Internet – grenzenlose Freiheit für jede Nachricht. Webdesign und Printlayout. Können wir heute ohne Computer auskommen? Was ist ein Computervirus? Lebenszyklus eines Virus. Computer – Klassen. Was ist PowerPoint. Gestaltung. Die Arten von Präsentationen. USB-Speicherstick-Datenträger. Tabellenkalkulation Excel. Scannerarten. Zusammenfassung	62	
	Контрольная работа «Перевод текста по специальности».	4	
	Самостоятельная работа. СР - Внеаудиторное чтение текстов профессиональной направленности	45	
Тема 3.4. Средства информации	Практические занятия Знакомство с периодическими изданиями по специальности на иностранном языке. Перевод объявлений о работе. Перевод научно-технической литературы.	6	
Раздел 4. Практика устной речи		56 (32 ПЗ + 24 СР)	ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2, ЛР 8
Тема 4.1. Моя визитная карточка	Практические занятия Meine Familie. Mein Arbeitstag. Mein Studium. Mein College	8	
	Самостоятельная работа Подготовка темы «Моя визитная карточка»	8	

Тема 4.2. Немецкоязычные страны	Практические занятия Die Bundesrepublik Deutschland. Eine Reise nach Deutschland. Die Schweiz. Österreich. Liechtenstein. Luxemburg	6	
	Контрольная работа «Перевод текста страноведческой направленности»	2	
	Самостоятельная работа СР - Составление и пересказ текстов «Немецкоязычные страны».	6	
Тема 4.3. Моя страна.	Практические занятия Russland Moskau Novosibirsk	6	
	Самостоятельная работа СР - Внеаудиторное чтение текстов	6	
Тема 4.4. Профессиональное образование	Практические занятия Bildung in Russland Bildungssystem in Deutschland Bildung in Deutschland Mein zukünftiger Beruf	8	
	Контрольная работа	2	
	Самостоятельная работа	4	
	СР – Подготовка сообщений по темам раздела («Профессии в нашем колледже», «Образование в России», «Система образования в Германии», «Образование в Германии», «Моя будущая профессия»)		
	Практические занятия	320 (304 ПЗ + 16 Кр)	
	Самостоятельные работы	160	
	Всего:	480	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранного языка», оснащенный оборудованием:

- посадочные места по количеству обучающихся;
 - рабочее место преподавателя;
 - доска;
 - комплекты электронных учебных пособий;
 - программное обеспечение (драйвера, тестовые программы и др.);
- техническими средствами обучения

- компьютер
- телевизор

Средства обучения при дистанционной форме (нормативно-справочная литература, мультимедийный комплекс. Локальная сеть колледжа, программное обеспечение общего и профессионального назначения, комплект учебно-методической документации. Заготовленные материалы для реализации занятий в условиях дистанционного обучения)

В условиях дистанционного обучения:

- инструктаж и выдача задания производится в форме телеконференции в программе Zoom и через платформу MOODLE ;
- вся необходимая документация высылается по электронной почте;
- обратная связь и консультации осуществляются в приложении Воцап, через платформу MOODLE и по электронной почте;
- выполненные задания собираются в архив и отправляются на облако;
- зачет и контрольная работа осуществляется через платформу MOODLE.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

3.2.1. Основные печатные издания

1.	Т. Камянова «Практический курс немецкого языка», 2019г.
2.	Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева «Немецкий для колледжей», 2018г.

3.2.2. Дополнительные источники

1.	Д.Г. Мальцева «Немецко-русский лингвострановедческий словарь «Германия: страна и язык»», 2009г.
2.	Л.А. Лысакова, Е.М. Карпова «Репетитор по немецкому языку», 2017 г.
3.	В.С. Виноградов «Введение в переводоведение (общие лексические вопросы)», 2009г.
4.	О.Ю. Зверлова «Немецкий язык: 30 тестов по грамматике: 2» 2010г
5.	О.Г. Козьмин, О.М. Герасимова «Немецкий язык: по странам изучаемого языка», 2010г.
6.	Д. Бергер «Грамматические трудности немецкого языка»
7.	Н.В. Басова, Л.И. Ватлина «Немецкий для технических вузов», 2013 г.
8.	Электронный ресурс «Википедия»

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами домашних заданий, контрольных работ.

<i>Результаты обучения⁴</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
Лексический (1200-1400 лексических единиц) Грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности ОК 1 – 9, ПК 1.1 - 1.4, 2.2 - 2.6, 3.1, 3.2 ЛР 8	- Определение точности (правильности) произношения, употребления, написания слов. - Определение правильности употребления лексических и грамматических норм	практические занятия, тесты, контрольные работы Оценка подготовленных студентом фрагментов занятий, тестовых заданий, контрольных работ
общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас ОК 1 – 9, ПК 1.1 - 1.4, 2.2 - 2.6, 3.1, 3.2 ЛР 8	- Определение точности (правильности) произношения звуков в словах при взаимопроверке. - Определение точности (правильности) перевода, выбора значения слова. - Определение точности (правильности) произношения, написания слов.	- практические занятия, домашние задания (составление монологов и диалогов по темам) Оценка подготовленных студентом фрагментов занятий, устных пересказов - практические занятия, домашняя и аудиторная работа (перевод со словарем профессионально-ориентированных текстов), практические работы Оценка подготовленных

⁴В ходе оценивания могут быть учтены личностные результаты

		студентом переводов профессионально-ориентированных текстов, практических работ - практические занятия, домашняя работа Оценка подготовленных студентом устных пересказов, диалогов. Оценка знаний ЛЕ
--	--	---